

Tabulka 19. Rezervy pojišťoven ¹⁾*Technical provisions of insurance companies* ¹⁾

mil. Kč / CZK million

Ukazatel Indicator	Rok Year	Stav k Balance as 31.3.	Stav k Balance as 30.6.	Stav k Balance as 30.9.	Stav k Balance as 31.12.
Rezervy na neživotní pojištění celkem <i>Technical provisions for non-life insurance, total</i>	2008	96 351	97 668	98 893	98 028
	2009	101 046	105 414	106 045	104 812
Rezerva na nezasloužené pojistné <i>Provisions for unearned premiums</i>	2008	23 038	22 698	22 414	20 991
	2009	24 242	23 091	21 380	20 545
Rezerva na pojistná plnění z pojistných událostí vzniklých, hlášených, ale v běžném účetním období nezlikvidovaných <i>Provisions for outstanding claims incurred, reported but not settled in accounting period</i>	2008	42 134	42 919	45 228	45 146
	2009	45 066	47 009	51 284	51 011
Rezerva na pojistná plnění z pojistných událostí v běžném období vzniklých, ale v tomto období nehlášených <i>Provisions for outstanding claims incurred, but not reported in accounting period</i>	2008	19 620	20 052	19 325	19 701
	2009	19 756	22 514	20 489	21 172
Rezerva na prémie a slevy <i>Provision for bonuses and rebates</i>	2008	894	1 069	892	1 083
	2009	820	1 005	1 052	883
Vyrovnávací rezerva <i>Equalisation provision</i>	2008	4 917	5 095	5 154	5 235
	2009	5 238	3 115	3 151	3 331
Ostatní rezervy na neživotní pojištění <i>Other technical provisions for non-life insurance</i>	2008	5 748	5 834	5 880	5 871
	2009	5 924	8 679	8 688	7 870
Rezervy na životní pojištění celkem <i>Technical provisions for life insurance, total</i>	2008	199 330	202 122	206 876	206 926
	2009	205 709	212 737	219 239	226 003
Rezerva pojistného životních pojištění <i>Life assurance provision</i>	2008	163 348	164 360	167 058	166 362
	2009	165 901	169 734	171 413	172 582
Rezerva na pojistná plnění <i>Provisions for claims outstanding</i>	2008	4 826	5 117	5 285	5 624
	2009	5 503	5 634	5 765	6 029
Rezerva životních pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník <i>Provisions for life-assurance policies where investment risk is borne by the policyholder</i>	2008	26 140	28 106	28 685	29 185
	2009	30 118	33 215	37 294	41 943
Ostatní rezervy na životní pojištění <i>Other technical provisions for life insurance</i>	2008	5 016	4 540	5 847	5 755
	2009	4 188	4 154	4 766	5 450

1) Od roku 2008 rezervy sledovány v brutto hodnotě, tj. včetně podílu zajišťovatelů.

From the year 2008 technical provisions quoted in gross value, i.e. with share ceded in reinsurance.